



Montageanleitung Mounting instructions

- ▶ PZ SchlüsselSafe mit Ausreißschutz
- ▶ PZ KeySafe with extracting protection

Montageanleitung

Anleitung zur Wandmontage des PZ Schlüsselsafes siehe nächste Seite

1. Schließnase des Profil-Halbzylinders auf 12 Uhr einstellen.
2. Profil-Halbzylinder in das Zylindergehäuse schieben und mit der Stulpschraube und dem Federring befestigen.
3. Abdeckscheibe so in die Öffnung der Abdeckung legen, dass die ausgefräste Seite nach innen zeigt.
4. Ausreißschutz auf das Zylindergehäuse setzen und in die richtige Position drehen (die „Kruse“ Gravur zeigt nach unten, siehe Abb. 3).
5. Mit den beiliegenden Senkkopfschrauben den Ausreißschutz am Zylindergehäuse befestigen.
6. Zylindergehäuse in den Rohrkörper schieben und Safe verschließen.

Bitte beachten Sie, dass der Ausreißschutz eine neue Produktentwicklung ist, die nicht abwärts kompatibel ist mit der Standardausführung des PZ SchlüsselSafes. Ein nachträglicher Einbau des Ausreißschutzes in bereits vorhandene PZ-Rohre ist daher nicht möglich.

Mounting instructions

Instructions for wall installation of the PZ KeySafe see next page.

1. Adjust the locking nose of the profile half cylinder to the 12 o'clock position.
2. Slide the profile half cylinder into the cylinder housing and fix with the sleeve screw and the lock washer.
3. Insert the cover disk into the cover cutout so that the milled side points to the inner side.
4. Position and turn the extraction protection on the cylinder housing correctly (the „Kruse“-engraving points downwards, see fig. 3).
5. With the enclosed flat-head screws attach the extraction protection at the cylinder housing.
6. Slide the cylinder housing into the tube body and close the safe.

Please note, that the extraction protection is a new product development which has not any downward compatibility with the standard version of the PZ KeySafe. A later installation of the extraction protection in already installed PZ-tubes is impossible.

Wandmontage des SchlüsselSafes

Zur sachgemäßen Montage des Schlüsseldepots sind folgende Punkte zu beachten:

1. Montageort

Der Montageort sollte vorzugsweise an wettergeschützten Stellen liegen wie z.B. in Nischen oder unter Vordächern. Zum Lieferumfang des Depots gehört keinerlei Montagematerial, da es dem Kunden überlassen wird, sein Depot nach den Gegebenheiten vor Ort zu befestigen.

2. Kernbohrung in Beton oder Mauerwerk

Mit einem Kernbohrer von mindestens 58 mm ein Loch 150 mm tief bohren. Die Bohrung sollte mit einem Winkel von ca. 5 Grad nach schräg vorne angestellt sein, damit eventuell sich bildendes Kondenswasser nach vorn aus dem Schlüsseldepot herauslaufen kann.

3. Befestigungsmöglichkeiten

Die Kernbohrung kann mit Schnellzement dünn ausgekleidet und das Depot in den frischen Zement gedrückt werden, bis das Depot bündig mit der Wand abschließt. Anstelle des Zements kann auch ein PU-Fixkleber (Kartusche 310 ml) verwendet werden. Dieser sollte nach der Verarbeitungsanleitung vorbereitet und in Form einer Raupe an mehreren Stellen um das Depot herum aufgetragen werden.

Das Depot in die Kernbohrung einführen und bündig mit der Fassade abschließen lassen. Die mitgelieferte Abdeckrosette in den noch weichen Kleber (oder Zement) eindrücken und die Bündigkeit mit der Fassade kontrollieren. Evtl. Kleberreste (Zementreste) entfernen, um eine einwandfreie Funktion zu gewährleisten. Wird das Depot in einer Metallsäule oder an einem Metallpfeiler befestigt, so kann das Depot mit einer Edelstahl-Elektrode angeschweißt werden.

Hinweis:

Für die Befestigung der mitgelieferten Abdeckrosette empfehlen wir die Verwendung von Montagekleber oder Silicon (z. B. optionaler PU-Fixkleber, grau, Kartusche 310 ml, KRUSE Art.-Nr. 084004).

Wall installation of keySafe

For a proper mounting of the key depot, please note the following:

1. Mounting location

Preferably, the mounting location shall be weather-protected, for example niches, canopies, etc. The shipment of the depot does not include any mounting material. It is up to the customer to fix the depot at appropriate locations.

2. Core drilling in concrete or walling

Drill a hole of 150 mm depths with a core drill of 58 mm diameter. The hole shall have a forward angle of approx. 5 degrees, so that any possible condensate can run out of the key depot.

3. Fixing

You can coat the core drilling with a thin layer of fast cement and press the depot into the fresh cement until the depot flushes with the wall.

Instead of cement you can also use PU-Fix glue (cartridge 310ml). Prepare the glue according to the processing instructions and apply it at several places around the depot.

Slide the depot into the core drilling until it flushes with the façade. Press the cover rosette into the soft glue (or cement) and check the flushing with the façade. Remove possible glue remainants (cement remainants) to ensure a perfect function. If the depot is fixed in a metal column or at a metal pillar, the depot can be welded with a refined steel electrode.

Note:

For the mounting of the cover rosette it is recommended to use mounting glue or silicone (for example optional PU-Fix glue, gray, cartridge 310 ml, KRUSE Art.-No. 084004)

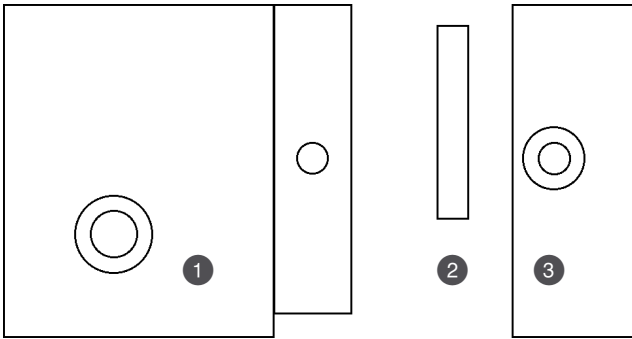


Abb. 1: ① Seitenansicht Schließzylindergehäuse, ② Abdeckscheibe, ③ Abdeckkappe

Fig. 1: ① Front view lock cylinder housing, ② masking disk, ③ masking cap

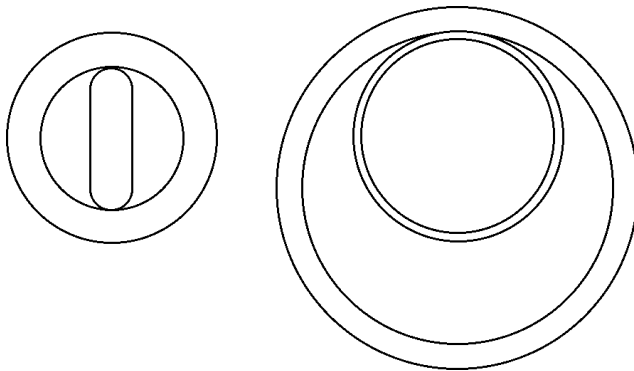


Abb. 2: Rückansicht Abdeckscheibe, Abdeckkappe

Fig. 2: Rear view masking disk, masking cap

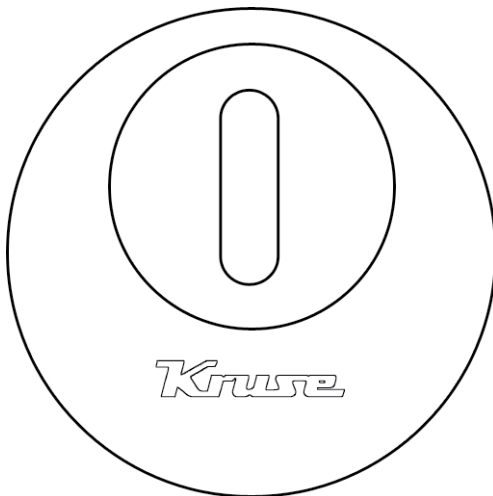


Abb. 2: Frontansicht Ausreißschutz komplett

Fig. 2: Front view extracting protection complete

Lieferumfang:

- 1 Rohrkörper (V2A-Edelstahl)
- 1 Schließzylindergehäuse
(Messing vernickelt)
- 1 Abdeckscheibe (V2A-Edelstahl)
- 1 Abdeckkappe (Messing vernickelt)
- 2 Senkkopfschrauben M4 x 8
(V2A-Edelstahl)

Der Profil-Halbzylinder ist optional erhältlich.

Shipment list:

- 1 Tube body (V2A stainless steel)
- 1 Locking cylinder housing
(nickelized brass)
- 2 Masking disk (V2A stainless steel)
- 3 Masking cap (nickelized brass)
- 4 Flat-head screws M4 x 8
(V2A stainless steel)

The profile half cylinder is an option.